

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/144
9 de noviembre de 1999

(99-4828)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

RESUMEN DE LAS RESPUESTAS AL CUESTIONARIO SOBRE LOS SITIOS WEB REFERENTES A MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS

Nota de la Secretaría

1. En la reunión que el Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias realizó los días 7 y 8 de julio de 1999 la Secretaría comunicó a los Miembros que distribuiría un cuestionario para recabar información sobre los recursos que estén disponibles en los sitios Web que tengan los Miembros. El cuestionario (G/SPS/W/102) se distribuyó el 29 de julio de 1999 y se solicitó a los Miembros que presentasen sus respuestas el 24 de septiembre de 1999, a más tardar.
2. La Secretaría recibió 13 respuestas al cuestionario, entre ellas las de cuatro Estados miembros de la CE. Se adjunta a la presente nota la recopilación de las direcciones de los sitios Web relacionados con las medidas sanitarias y fitosanitarias de los Miembros. Asimismo, se incluyen los sitios Web facilitados por las Comunidades Europeas en la reunión que el Comité celebró en julio de 1999. La Secretaría pondrá la lista en el sitio Web de la OMC y establecerá los enlaces adecuados.
3. Los Miembros que se mencionan a continuación señalaron que están en el proceso de establecer sus sitios Web relacionados con las medidas sanitarias y fitosanitarias o que prevén hacerlo en un futuro cercano: Chipre, Filipinas, República Checa y Letonia. Letonia recibiría de buen grado asistencia técnica para facilitar ese proceso. Egipto no presentó direcciones de sitios Web pero manifestó que el Ministerio de Agricultura y Recuperación de Tierras y sus instituciones afiliadas tienen una red de información sobre sanidad animal así como una red de información que comprende las normas y procedimientos relacionados con las medidas sanitarias y fitosanitarias en general

Argentina				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	Cbasco@sagyp.mecon.ar http://siiap.sagyp.mecon.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Organismo nacional encargado de la notificación	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Evaluación del riesgo/ información científica	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.a	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Órganos de control, fiscalización y verificación	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.a	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	Relint@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnfa@inea.com.ar Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.a	Dnsa@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar	Dnpv@inea.com.ar http://senasa.mecon.gov.ar

Australia				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au
Organismo nacional encargado de la notificación	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au
Evaluación del riesgo/ información científica	http://www.aqis.gov.au/import/index.htm	http://www.anzfa.gov.au http://www.affa.gov.au/nat-offices/foods.html	http://www.brs.gov.au/aphb/aha/ http://www.aqis.gov.au/animal/index.htm http://www.affa.gov.au/nat-offices/noaph.html	http://www.aqis.gov.au/import/index.htm http://www.aqis.gov.au/plants/index.htm http://www.affa.gov.au/nat-offices/noaph.html
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm	http://www.anzfa.gov.au http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm	http://www.brs.gov.au/aphb/aha/ http://www.aqis.gov.au/animal/index.htm http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm	http://www.aqis.gov.au/import/index.htm http://www.aqis.gov.au/plants/index.htm http://www.aqis.gov.au/law/index.htm http://www.aqis.gov.au/docs/border/icinstruct.htm
Órganos de control, fiscalización y verificación	http://www.aqis.gov.au http://www.anzfa.gov.au http://www.affa.gov.au/nra	http://www.anzfa.gov.au http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au	http://www.aqis.gov.au

Australia				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general y cuestiones comerciales http://www.dfat.gov.aum Comunicados de Prensa: http://www.affa.gov.au/affa/ pr/releases/contents.html Alertas de cuarentena: http://www.aqis.gov.au/alerts /index.htm	Comunicados de Prensa: http://www.anzfa.gov.au Comunicados de Prensa: http://www.affa.gov.au/affa/ pr/releases/contents.html Alertas de cuarentena: http://www.aqis.gov.au/alerts /index.htm	Comunicados de Prensa: http://www.affa.gov.au/affa/ pr/releases/contents.html Alertas de cuarentena: http://www.aqis.gov.au/alerts /index.htm	Comunicados de Prensa: http://www.affa.gov.au/affa/ pr/releases/contents.html Alertas de cuarentena: http://www.aqis.gov.au/alerts /index.htm

Comunidades Europeas				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	--	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	--	--	--	--
Evaluación del riesgo/ información científica	--	--	http://forum.europa.eu.int/Public/irc/dg6/vets/home	--
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	http://europa.eu.int/eur-lex/	--	--	--
Órganos de control, fiscalización y verificación	--	--	http://forum.europa.eu.int/Public/irc/dg6/vets/home	--
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	Protección de la salud del consumidor: http://europa.eu.int/comm/dg24/health/index_en.html Comités científicos: http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/index_en.html	--	Comité científico sobre la nutrición relacionada con la sanidad animal: http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/scan/outcome_en.html	--

Dinamarca				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	--	www.fdir.dk	www.fdir.dk	--
Organismo nacional encargado de la notificación	--	www.fvm.dk	www.fvm.dk	--
Evaluación del riesgo/ información científica	--	www.fdir.dk	www.svs.dk www.vetvirus.dk	--
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	--	www.fdir.dk	www.fdir.dk	--
Órganos de control, fiscalización y verificación	--	www.fdir.dk	www.fdir.dk	--
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	--	--	--	--

Francia				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	www.agriculture.gouv.fr	www.agriculture.gouv.fr	www.agriculture.gouv.fr	www.agriculture.gouv.fr
Organismo nacional encargado de la notificación	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>
Evaluación del riesgo/ información científica	www.afssa.fr	www.afssa.fr	www.afssa.fr	
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>
Órganos de control, fiscalización y verificación	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>	<i>Respuesta Comisión Europea</i>

Italia
Sitios Web en materia de medidas sanitarias y fitosanitarias: www.sanita.it

Países Bajos				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	--	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	--	--	--	--
Evaluación del riesgo/ información científica	--	http://www.rivm.nl/	http://www.id.wageningen-ur.nl/	http://www.cpro.wageningen-ur.nl/
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	--	http://www.minlnv.nl/	http://www.minlnv.nl/international/	http://www.minlnv.nl/international/
Órganos de control, fiscalización y verificación	http://www.minlnv.nl/international/	--	--	--
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	--	--	--	--

Hong Kong				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	http://www.info.gov.hk/afd/content.htm (Departamento de Comercio)	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	http://www.info.gov.hk/afd/content.htm (Departamento de Comercio)	--	--	--
Evaluación del riesgo/ información científica	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	n.d.	n.d.	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm
Órganos de control, fiscalización y verificación	n.d.	n.d.	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm	http://www.info.gov.hk/afd/animal/index.htm
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	n.d.	n.d.	http://www.info.gov.hk/afd/new/index.htm	http://www.info.gov.hk/afd/new/index.htm
Departamento de Agricultura y Pesca: http://www.info.gov.hk/afd/content.htm				

Japón				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	--	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	--	--	--	--
Evaluación del riesgo/ información científica	--	--	--	--
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	--	http://www.mhw.go.jp/	http://www.animal- quarantine-service.go.jp	http://www.jppn.ne.jp/yokoha ma
Órganos de control, fiscalización y verificación	--	http://www.mhw.go.jp/		http://www.jppn.ne.jp/yokoha ma
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	--	http://www.mhw.go.jp/	http://www.animal- quarantine-service.go.jp	http://www.jppn.ne.jp/yokoha ma

Nueva Zelandia				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	Acceso a información sobre medidas sanitarias y fitosanitarias del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/SPS	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	Acceso a información sobre medidas sanitarias del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/SPS	--	--	--
Evaluación del riesgo/ información científica	Evaluación del riesgo - Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/MAFnet/articles-man/risk/httoc.htm	Inocuidad de los alimentos - Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/MAFnet/publications/foodsaf/httoc.htm	Evaluación del riesgo - Ministerio de Agricultura y Silvicultura - Consultas de archivo: www.maf.govt.nz/AnimalIHS/riskanal.htm	--
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	Conocimientos varios: www.knowledge-basket.co.nz	Ministerio de Salud: www.moh.govt.nz Administración de Alimentos de Australia y Nueva Zelandia (ANZFA): www.anzfa.govt.nz	Sección Importación/Exportación de la red del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/AnimalIHS SIA en relación con los animales - Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/AnimalIHS/subindex.htm ERMA Nueva Zelandia: www.ermanz.govt.nz	Acceso a información sobre sanidad vegetal del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/Plants/index.htm SIA en relación con los vegetales - Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/Standards/plants/plantIHS ERMA Nueva Zelandia www.ermanz.govt.nz

Nueva Zelandia				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Órganos de control, fiscalización y verificación	Sitio Web del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz ERMA Nueva Zelandia: www.ermanz.govt.nz	Grupo de los compuestos agrícolas y medicamentos veterinarios: www.maf.govt.nz/ACVM	Servicio de Cuarentena del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.quarantine.co.nz	Servicio de Cuarentena del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.quarantine.co.nz
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	Gobierno de Nueva Zelandia en línea: www.govt.nz Gabinete de Nueva Zelandia: www.executive.govt.nz	Ministerio de Salud: www.moh.govt.nz	Acceso a información sobre organismos indeseables del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/UO/	Acceso a información sobre sanidad vegetal del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/Plants/index.htm Acceso a información sobre organismos indeseables del Ministerio de Agricultura y Silvicultura: www.maf.govt.nz/UO/

Perú				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información			http://www.minag.gob.pe/MINAG/senasa.indice.htm odominguez@senasa.minag.gob.pe Ichea@senasa.minag.gob.pe	http://www.minag.gob.pe/MINAG/senasa.indice.htm adelarosa@senasa.minag.gob.pe jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Organismo nacional encargado de la notificación			odominguez@senasa.minag.gob.pe Ichea@senasa.minag.gob.pe	adelarosa@senasa.minag.gob.pe jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Evaluación del riesgo/ información científica			rzegarra@senasa.minag.gob.pe	jnaccha@senasa.minag.gob.pe
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)			Ichea@senasa.minag.gob.pe vrisco@senasa.minag.gob.pe	jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Órganos de control, fiscalización y verificación			Ichea@senasa.minag.gob.pe vrisco@senasa.minag.gob.pe	jbarrenechea@senasa.minag.gob.pe
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas			odominguez@senasa.minag.gob.pe Ichea@senasa.minag.gob.pe	adelarosa@senasa.minag.gob.pe jnaccha@senasa.minag.gob.pe

Polonia				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	www.minrol.gov.pl	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm email: wet@minrol.gov . www.vetpol.org.pl/piw.html	www.vetpol.org.pl/piw.htm email: wet@minrol.gov .	www.pior.gov.pl wf@pior.gov.pl
Evaluación del riesgo/ información científica	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm www.piwet.pulawy.pl	www.vetpol.org.pl/piw.htm www.piwet.pulawy.pl	www.pior.gov.pl sl-tor@pior.gov.pl
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.pior.gov.pl gi@pior.gov.pl
Órganos de control, fiscalización y verificación	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.pior.gov.pl wf@pior.gov.pl
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	--	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.vetpol.org.pl/piw.htm	www.pior.gov.pl

República Eslovaca				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	--	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	sokol@ba.sknet.sk cery@ba.sknet.sk	sokol@ba.sknet.sk cery@ba.sknet.sk	sokol@ba.sknet.sk cery@ba.sknet.sk	--
Evaluación del riesgo/ información científica	hlinka@ba.sknet.sk svsvpo@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svsvpo@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svsvpo@ba.sknet.sk	--
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	--
Órganos de control, fiscalización y verificación	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	Svhvs@ba.sknet.sk	--
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	hlinka@ba.sknet.sk svshvs@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svshvs@ba.sknet.sk	hlinka@ba.sknet.sk svshvs@ba.sknet.sk	--

Tailandia				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	http://www.tisi.go.th	--	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	http://www.tisi.go.th	--	--	--
Evaluación del riesgo/ información científica	--	--	--	--
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	--	--	--	--
Órganos de control, fiscalización y verificación	--	http://www.fda.moph.go.th	--	--
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	--	--	--	--

Turquía				
Tipo de sitio Web/ información disponible	Sitios Web en materia de			
	Medidas sanitarias y fitosanitarias en general	Inocuidad de los alimentos	Sanidad animal	Sanidad vegetal
Servicio nacional de información	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Organismo nacional encargado de la notificación	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Evaluación del riesgo/ información científica	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Legislación, procedimiento, requisitos, certificados (incluidas las traducciones)	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Órganos de control, fiscalización y verificación	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	--	--
Otros (sírvase especificar). Por ejemplo, listas de plagas cuarentenarias, listas de establecimientos autorizados para exportar, comunicados de prensa, alertas	www.food.gov.tr	www.food.gov.tr	www.ahis.gov.tr Vet_Service@ahis.gov.tr	--